

UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE „JULIU HAȚIEGANU” CLUJ-NAPOCA

FACULTATEA DE MEDICINĂ GENERALĂ

CATEDRA DE INFORMATICĂ MEDICALĂ ȘI BIOSTATISTICĂ



# **GHID PENTRU REALIZAREA, REDACTAREA ȘI PREZENTAREA PROIECTULUI**

- CURSUL PRELUCRĂRI DE IMAGINI -

Șef Lucrări Dr. Sorana D. BOLBOACĂ

Martie 2008

---

## CUPRINS

Introducere .....	1
Cadrul general .....	1
Obiectivele ghidului .....	1
Capitolul 1. Cadrul general .....	2
1.1. Recomandări stilistice .....	2
Termeni și fraze de evitat .....	4
1.2. Exigențe etice .....	5
Capitolul 2. Structura Proiectului .....	6
Capitolul 3. Reguli de redactare a proiectului .....	7
3.1. Reguli de formatate a documentului .....	7
3.2. Reguli de formatate a textului .....	8
3.3. Reguli de citare .....	11
3.3.1. Citarea unei cărți .....	11
3.3.2. Citarea unui articol .....	12
3.3.3. Publicație Web și alte surse electronice .....	13
Capitolul 4. Reguli de prezentare a proiectului .....	15
4.1. Reguli de tipărire a proiectului .....	15
4.2. Reguli de prezentare și susținere a lucrărilor de licență .....	15
4.2.1. Recomandări privind structura prezentării .....	15
4.2.2. De evitat .....	16
Capitolul 5. Criterii de notare a proiectului .....	17
Referințe .....	18

# INTRODUCERE

## CADRUL GENERAL

Examenul pentru cursul „Prelucrări de imagini” constă din următoarele probe:

1. 2 examinări pe parcurs, una în la sfârșitul primului semestru și ce-a de-a doua la sfârșitul celui de-al doilea semestru
2. Proiect
3. Notarea temelor de laborator (~ 10 teme).

Fiecare student al Facultății de Științe pentru Sănătate are **obligația** de a-și alege tema proiectului la începutul semestrului II. Titlul temei se poate schimba o singură dată în decurs de 1 lună după decidera inițială.

## OBIECTIVELE GHIDULUI

Prezentul **Ghid pentru Realizarea, Redactarea și Presentarea Proiectului** pentru cursul de „Prelucrări de Imagini” are următoarele **obiective**:

- ÷ îndrumarea realizării proiectului
- ÷ îndrumarea redactării și prezentării corecte a proiectului
- ÷ câștigarea abilităților necesare realizării unui proiect.

Prezentul ghid este structurat în 4 capitole:

- ÷ cadrul general al proiectului (Capitolul 1)
- ÷ structura proiectului (Capitolul 2)
- ÷ reguli de redactare a proiectului (Capitolul 3)
- ÷ reguli de prezentare a proiectului (Capitolul 4)
- ÷ criteriile de notare a proiectului (Capitolul 5)
- ÷ șabloane utilizate pentru redactarea proiectului (vezi Template.doc).

---

# CAPITOLUL 1. CADRUL GENERAL

## 1.1. RECOMANDĂRI STILISTICE

Proiectul trebuie redactat într-un limbaj impersonal, caracteristic lucrărilor științifice (nu se va utiliza persoana I-a singular sau plural). Lucrarea trebuie să fie clară și concisă. Informațiile se vor prezenta coerent și corect, într-o structură logică.

Se va acorda atenția cuvenită eliminării greșelilor gramaticale și de editare. Pentru verificarea greșelilor de editare selectați textul lucrării de licență, alegeți limba Română [Tools – Language – Set Language...] și ulterior [Tools – Spelling and Grammar...]. Pentru a scrie corect consultați dicționarul explicativ al limbii române (<http://dexonline.ro/>).

Înainte de semnele de punctuație (virgulă, punct, punct și virgulă, două puncte) nu se lasă spațiu. După semnele de punctuație (virgulă, punct, punct și virgulă, două puncte) se lasă întotdeauna spațiu. După deschiderea și respectiv înainte de închiderea unei paranteze (indiferent dacă este paranteză dreaptă sau rotundă) nu se lasă spațiu.

Caracteristicile principale ale stilului științific [1-3] sunt:

- **Obiectivitatea** unui proiect se realizează prin forma de adresare. Adresarea trebuie să fie directă și impersonală (evitați folosirea persoanei I singular sau plural, utilizați persoana a III-a singular) [4]. Exemplu: "Proiectul este structurată după modelul ..." este de preferat propoziției "Am structurat prezentul proiect după modelul...".
- **Precizia** textului proiectului se obține prin:
  - folosirea limbajului specific temei și domeniului abordat
  - evitarea omonimelor
  - evitarea expresiilor interpretabile (exemplu: „acum câteva decenii”, „în ultimii ani”, etc.) sau ambigue („dincolo de granița valorilor normale”).

De evitat folosirea abuzivă a negațiilor (folosirea mai multor negații în aceeași propoziție).

- **Unitatea** este asigurată prin folosirea unei terminologii constante, consacrate și standardizate. Dacă nu este posibilă standardizarea terminologiilor de specialitate utilizate, noțiunile de specialitate vor fi explicate la prima apariție în text.
- **Claritatea** unui text este realizată de limbajul folosit (folosiți un limbaj obișnuit; nu folosiți „beția de cuvinte” din dicționarul de neologisme). Folosiți fraze scurte, frazele lungi devin confuze și obositoare. Evitați folosirea expresiilor imprecise. Definiți toate abrevierile utilizate în text.

- **Coerența**, caracterul logic al unui text asigură legătura dintre capitole și subcapitolele, continuitatea ideilor, astfel încât paragrafele să decurgă firesc unul după celălalt. Pentru asigurarea coerenței textului este necesară folosirea corectă a prepozițiilor, conjuncțiilor, adverbilor, locuțiunilor utilizate ca operatori logici (toate acestea asigură relațiile dintre propoziții) [5] (vezi Tabelul 1).

Tabelul 1. Cuvinte de legătură care asigură coerența textului

	Conjuncții și adverbe coordonatoare	Prepoziții și conjuncții subordonate	Exemple de verbe și de locuțiuni
Analogie	„adică”, „de exemplu”, „pe lângă”, „la fel”	„la fel ca”, „după cum ...”	„la asta se adaugă și”, „este comparabil cu ...”
Disjuncție	„sau”, „fie”, „nici”	„în afară de”, „numai dacă”, „doar dacă”	„diferă de ...”
Opoziție	„dar ...”	„din contră”, „deși ...”	„este contrat cu”, „vizavi de ...”
Cauză	„căci”, „deci”, „într-adevăr”	„pentru că”, „dat fiind că”, „de vreme ce ...”	„motivul este că ...”
Consecință	„în consecință”, „prin urmare”	„încât”, „așa că”, „de maniera ca ...”	„rezultă din”, „urmează ca ...”

- **Concizia**. Este recomandat să existe o proporție adecvată între conținutul de idei și numărul de cuvinte folosit pentru prezentarea ideii. Nu scrieți fraze dacă puteți exprima ideea într-o propoziție. Capacitatea explicativă și argumentativă a absolventului este cu atât mai mare cu cât numărul de cuvinte folosit pentru exprimarea unei idei este mai mic.  
Atenția! Nu scrieți fraze telegrafice!  
Utilizați substantivele și verbele cu generozitate. Folosiți cu moderație adjectivele și adverbele.
- **Sobrietatea**. Scopul unei proiect este informativ și se poate atinge prin logică. Greșeli: implicarea afectivă a autorului, abuz de figuri retorice. Stilul de scriere al textului proiectului trebuie să fie direct și sobru.
- **Forța** textului unui proiect este dată de folosirea frecventă a verbelor față de celelalte părți de vorbire (substantive, adjective, adverbe) și a timpilor, modurilor și diatezelor acestora. Este de preferat folosirea diatezei active [6].
- **Accesibilitatea** stilului proiectului depinde de lexicul utilizat. Lucrarea trebuie scrisă pentru a informa și a convinge de viabilitatea ideilor susținute nu pentru a impresiona cititorul. Evitați:
  - Repetiția cuvintelor în propoziție:
    - „Acele fapte sunt de fapt fapte ...”
  - Cacofoniile (cacofonie = suprapunere de sunete discordante; lipsă de armonie) sau pleonasmul [7] (pleonasm = eroare de exprimare constând în folosirea alăturată a unor cuvinte, construcții, propoziții etc. cu același înțeles):
    - „o colecție perinefritică a fost pusă în evidență în jurul rinichiului”: localizarea perinefritică înseamnă în jurul rinichiului;
    - „abces intrahepatic la nivelul ficatului”: dacă este intrahepatic e clar că e la nivelul ficatului;
    - „nu s-a evidențiat adenopatie anormală”: cuvântul adenopatie („boală a glandelor sau a ganglionilor limfatici care provoacă creșterea în volum a acestora”, „afecțiune a

ganglionilor limfatici” - <http://dexonline.ro/search.php?cuv=adenopatie>) are semnificația de boală;

- „echipament de măsurare a densitometriei osoase”: densitometrie înseamnă măsurarea densității; folosirea împreună cu „măsurare” e pleonasm;
- „foarte unic”, „într-o anumită măsură unic”: unic („Care nu poate fi asemănat cu nimic (datorită însușirilor sale excepționale); excepțional, incomparabil” - <http://dexonline.ro/search.php?cuv=unic>) nu acceptă adjective;
- „virusul HIV”: HIV este abrevierea la Human Deficiency Virus, care încorporează deja cuvântul virus;
- „forma și configurarea masei tumorale”: forma („Categorie care desemnează structura internă și externă a unui conținut, modul de organizare a elementelor din care se compune un obiect sau un proces.” - <http://dexonline.ro/search.php?cuv=forma>) și configurarea („A se întocmi într-un anumit fel, a lua o anumită formă” - <http://dexonline.ro/search.php?cuv=configurare>)
- „La nivelul plămânului drept s-a evidențiat 2 formațiuni nodulare, măsurând în diametru 12×12 mm și respectiv 9×9 mm”: 2 cuvinte redundante „în diametru”, „respectiv”.

## TERMENI ȘI FRAZE DE EVITAT

Următoarele expresiile și cuvintele (adaptat după [8]) trebuie evitate:

- Adverbe: sunt utilizate de cele mai multe ori abuziv.
- Glume sau jocuri de cuvinte: nu își au locul într-un proiect.
- „bun”, „rău”, „frumos”, „stupid”, „grozav”, etc.: folosiți cuvinte sau fraze precise când evaluați calitatea unei metode (exemplu: metoda A necesită mai puține materiale în comparație cu metoda B).
- „perfect”: nimic nu este perfect.
- „o soluție ideală”: e o judecată și în lucrarea de licență nu avem voie să emitem judecăți.
- „astăzi”: astăzi este ziua de ieri a zilei de mâine.
- „curând”: cât de curând? (deseară? în următorii 10 ani?).
- „am fost surprinși să ...”: și ce-i dacă ați fost?
- „pare”: nu are importanță cum pare un anumit lucru.
- „pare să arate”: ceea ce contează sunt faptele.
- „în termeni de ...”: exprimare vagă.
- „diferit”: diferit față de ce? cât de diferit?
- „mulți”: termen vag (cât de mulți?)
- „probabil”: se folosește doar ca și termen statistic
- „evident”: termen vag (evident pentru toată lumea?)
- „împreună cu”: folosește doar „cu”

- 
- „aceasta”, „aceea”: se poate face referire la subiectul propoziției anterioare, întreaga propoziție anterioară, întregul paragraf anterior, etc.
  - „eu voi descrie”: textul trebuie scris la impersonal
  - „puțin(e)”, „cel mai mult”, „toate”, „toți”, „oricare”, „fiecare”: trebuie folosite cu atenție. O lucrare de licență trebuie să transmită o informație precisă
  - „trebuie”, „ar trebui”: cine spune asta?

## **1.2. EXIGENȚE ETICE**

Lucrarea trebuie să reflecte integral munca autorului. Sursele citate în text vor fi menționate în lista de referințe.

Plagiatul reprezintă un act de contrar conduitei academice. Prin plagiat se înțelege utilizarea ideilor sau cuvintelor unei alte persoane, fără menționarea sursei. Reprezintă plagiat și preluarea fără citare a figurilor, tabelor și schemelor [9-15].

## CAPITOLUL 2. STRUCTURA PROIECTULUI

Proiectul are drept obiectiv punerea în evidență a capacității studentului de a iniția și realiza în mod independent o cercetare.

Proiectul trebuie structurat pe capitole și include următoarele elemente **obligatorii**:

1. **Pagina de titlu** – informațiile care trebuie să apară în pagina de titlu a proiectului sunt prezentate în Template.doc.
2. **Cuprins** – proiectul va avea un cuprins care să conțină cel puțin titlurile capitolelor însoțite de numărul paginii la care începe fiecare capitol.
3. **Introducere** – va cuprinde:
  - a. motivația alegerii temei
  - b. gradul de noutate a temei abordate
  - c. scopul și obiectivul general (obiectivele) ale cercetării
  - d. titlul și denumirea fiecărui capitol cu descrierea succintă a conținutului.

Notă! Secțiunea **Introducere** **NU** se notează ca și capitol!

Dimensiune: 1-2 pagini.

4. Structura Proiectului se realizează în conformitate cu tema aleasă. Nu există o formă impusă pentru structura proiectului.

Dimensiunea: 10-15 pagini.

5. **Concluzii** – în această parte a proiectului se regăsesc doar concluziile.

Notă! Secțiunea **Concluzii** **NU** se notează ca și capitol!

6. **Referințe** – acesta este ultima parte a lucrării și va conține lista tuturor surselor de informație utilizate de către student pentru redactarea proiectului (vezi Reguli de citare - Capitolul 3.).

Notă! Secțiunea **Referințe** nu se notează ca și capitol!



## CAPITOLUL 3. REGULI DE REDACTARE A PROIECTULUI

Este impus un număr minim 10 pagini pentru conținutul proiectului. Atenție! Nu se iau în considerare aici: pagina de titlu, secțiunea Introducerea, secțiunea Concluzi și secțiunea Referințe.

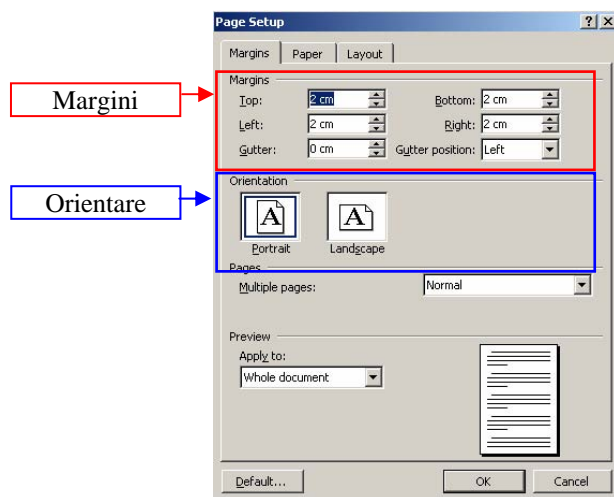
### 3.1. REGULI DE FORMATATE A DOCUMENTULUI

1. Formatarea paginii: A4 ([File – Page setup... - Paper]).
2. Marginile paginii ([File – Page setup... - Margins]):
  - a. Sus (Top): 3 cm
  - b. Jos (Bottom): 2.5 cm
  - c. Stânga: 3 cm
  - d. Dreapta: 2 cm

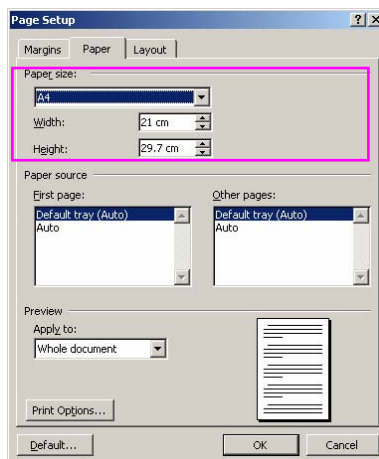
[File – Page Setup...]

- o Formatarea marginilor și orientarea paginii.

Dacă dimensiunile sunt în inci: [Tools – Options – General – Measurement units - Centimeters]



Dimensiunea paginii. **Atenție!** În mode implicit unele calculatoare deschid documente Word cu pagină de tip Letter ceea ce poate determina probleme la imprimarea documentului!



3. Numerotarea paginilor: se face începând cu secțiunea **Introducere**. Cuprinsul se numerotează separat. Numărul de pagină se inserează în subsolul paginii, centrat ([Insert – Page numbers...]).
4. Antetul de pagină: apare pe toate paginile proiectului cu excepția paginii de titlu. Conținutul antetului: Titlul proiectului sau al capitolului (în dreapta) ± numele absolventului (în stânga) (View – Header and Footer).

### Formatarea antetului și a numărului de pagină

- Antetul de pagină: [View – Header and Footer]
- Numărul de pagină: [Insert – Page Numbers...]

## 3.2. REGULI DE FORMATATE A TEXTULUI

1. Fontul: dacă proiectul este în limba română folosiți unul din următoarele fonturi: Arial, Times New Roman, Verdane, Courier New, Garamond, ... (cele mai utilizate sunt Arial și Times New Roman) ([Format – Font... - Font]). Textul tezei trebuie să fie cu diacritice românești (ă, â, ș, ț, î).
2. Dimensiunea fontului: 12 puncte ([Format – Font... - Font]).
3. Spațiul între rânduri: 1,5 linii ([Format – Paragraph... – Indents and Spacing - Line spacing – 1.5 lines]).
4. Alinierea textului: aliniat între marginile din stânga și dreapta ([Format – Paragraph... – Indent and Spacing – Spacing – Line Spacing (1.5 cm)]. Primul rând al fiecărui paragraf poate avea o indentare de 1,2 cm ([Format – Paragraph... - Indents and Spacing – Indentation - Special – First line – 1.2 cm]). Excepție fac titlurile secțiunilor și a capitolelor, care pot fi alinate centrat, precum și etichetele tabelor și figurilor care trebuie centrate (a se vedea explicațiile de mai jos).

5. Tabele: se numerotează cu una sau două cifre. În numerotarea cu două cifre: prima reprezintă numărul capitolului, iar cea de a doua reprezintă numărul tabelului din capitolul respectiv. Fiecare tabel are obligatoriu număr și titlu, care se menționează deasupra tabelului, aliniat centrat. Dacă este cazul, sursa datelor se precizează sub tabel, aliniat la stânga, indicând numele primului autor *et al.* (dacă sunt mai mulți autori), anul de publicare (exemplu: Kirkwood *et al.*, 2001). Fiecare tabel **trebuie referit în text**. Dacă este cazul, sursa datelor din tabel se referă complet în text (vezi Reguli de citare).
6. Figuri (exemplu: imagini, grafice, capturi de ecran): se numerotează cu una sau două cifre. Dacă numerotarea se face cu două cifre prima reprezintă numărul capitolului, iar cea de a doua numărul figurii din capitolul respectiv. Fiecare figură are număr și titlu, care se menționează sub figură, centrat. Dacă este cazul, sursa figurii se indică pe rândul imediat următor, aliniat la stânga, indicând numele primului autor, *et al.* (dacă sunt mai mulți autori), anul de publicare (exemplu: Kirkwood *et al.*, 2001). Fiecare figură trebuie referită în text. Referirea completă a sursei de unde s-a extras figura se face în text, acolo unde se referă și figura.

### Introducerea și formatarea textului

- Introducerea textului se face de la tastatură și va fi introdus la stânga cursorului.
  - Trecerea la un paragraf nou se face cu tasta ENTER. Atenție! Trecerea la un nou rând se face automat nu cu ENTER!
  - Ștergerea unui cuvânt:
    - DELETE (șterge la dreapta cursorului)
    - BACKSPACE (șterge la stânga cursorului)
    - sau selectarea cuvântului și [CTRL + X] sau [Edit - Cut]
  - Ștergerea unui paragraf/rând: poziționarea cursorului pe marginea documentului și selectarea rândului și paragrafului și DELETE.
  - Selectarea unui cuvânt se face prin dublu clic stânga de mouse sau CTRL + SHIFT + →.
  - Selectarea unui paragraf: triplu clic stânga de mouse pe unul din cuvintele paragrafului.
  - Copierea textului: Selectarea textului pe care dorim să-l copiem și [CTRL + C] sau [Edit - Copy], selectarea noii locații și [CTRL + V] sau [Edit - Paste].
  - Alegerea fontului: [Format – Font ...].
-

- Alinierea textului:
  - stânga: [CTRL + L]
  - dreapta: [CTRL + R]
  - simultan la stânga și la dreapta: [CTRL + J]
  - centrat: [CTRL+E]
- Distanța dintre rânduri:
  - un rând: [CTRL + 1]
  - un rând și jumătate: [CTRL + 5]
  - două rânduri: [CTRL + 2]
- Îngroșarea textului: selectare și [CTRL + B]
- Scris de mână (italic): selectare și [CTRL + I]
- Subliniera textului (underline): selectare și [CTRL + U]
- Superscript (exemplu: cm<sup>2</sup>): selectare și [CTRL + SHIFT + =]
- Subscript (exemplu: O<sub>2</sub>): selectare și [CTRL + =]
- Inserare imagini: [Insert – Picture – From File...]
- Liste cu numere și buline: selectare text și [Format – Bullets and Numbering]
- Inserare tabele: [Table – Insert - Table]

### **Deplasarea în document**

- Utilizând barele de derulare verticală și orizontală.
  - Utilizând mouse-ul: se poziționează mouse-ul în poziția dorită și printr-un clic se aduce cursorul de inserare în poziția dorită.
  - Utilizând tastele:
    - HOME - la începutul liniei curente
    - END - la sfârșitul liniei curente
    - CTRL + → - la începutul cuvântului următor
    - CTRL + ← - la începutul cuvântului precedent
-

CTRL + ↑ - la începutul paragrafului precedent

CTRL + ↓ - la începutul paragrafului următor

CTRL + PgUp - în partea de sus a ferestrei curente

CTRL + PgDown - în partea de jos a ferestrei curente

CTRL + HOME - la începutul documentului

CTRL + END - la sfârșitul documentului.

### 3.3. REGULI DE CITARE

Lista **referințelor** conține detalii ale informațiilor citate în text (cărți, reviste, pagini de Internet) și trebuie alcătuită în așa fel încât să permită găsirea și consultarea acestora.

Locul listei de referințe este la sfârșitul proiectului. Numerotarea referințelor se face cu cifre arabe în ordinea citării în text în paranteze rotunde sau drepte (parantezele drepte sunt de preferat deoarece în text parantezele rotunde se pot utiliza și în alte scopuri decât cel al citării unei referințe). Stilul folosit în crearea listei de referințe este stilul Vancouver [16-18].

Semnele de punctuație și spațiile sunt foarte importante într-o listă de referințe, și trebuie urmate în tocmai.

Numărul corespunzător referinței trebuie specificat și dacă se specifică numele autorului (exemplu: *Popescu [15] argumentează ...*).

Numărul corespunzător unei referinței trebuie specificat de fiecare dată când referința respectivă este citată în text.

Dacă pentru un anumit text se citează referințe multiple consecutive, folosiți cratima pentru a face legătura între primul și ultimul număr. Pentru a separa numere ale referințelor multiple care nu sunt consecutive folosiți virgula (fără spațiu după virgulă) (exemplu: *[2-5,7,10]*).

Locul numărului referinței este lângă textul căruia îi aparține. Ca și regulă generală, numărul referinței trebuie plasat înainte de virgulă sau punct.

#### 3.3.1. CITAREA UNEI CĂRȚI

Forma generală de citare a unei cărți:

Format: Numele (un spațiu) inițiala/inițialele prenumelui (nu se folosește spațiu și nici semne de punctuație între inițiale) (punct sau virgulă urmată de un spațiu) Titlul (punct, un spațiu) Ediția (punct, un spațiu) Locul publicării, țara în paranteze rotunde (două puncte, un spațiu) Editura (punct-virgulă urmat de un

spațiu) Anul (punct urmat de un spațiu dacă dorim să scriem și numărul de pagini) p (punct urmat de un spațiu) numărul paginilor (punct)

- Dacă sunt mai puțin de 6 autori trebuie specificați toți autorii;
- Dacă sunt 7 sau mai mulți autori, se specifică doar primii 6 urmat de expresia „*et al.*”.

#### **Citarea unei cărți: Exemple**

Bland M. An introduction to medical statistics. 2nd ed. Oxford University Press: New York; 1996.

Gherasim L. Medicina Internă. Volumul I: Bolile aparatului respirator. Bolile aparatului locomotor. Editura Medicală: București; 1995.

Fauci AS, Braunwald E, Isselbacher KJ, Wilson JD, Martin JB, Kasper DL, et al, editors. Harrison's principles of internal medicine. 14th ed. New York: McGraw Hill, Health Professions Division; 1998.

#### **Citarea unui capitol de carte: Exemple**

Porter RJ, Meldrum BS. Antiepileptic drugs. In: Katzung BG, editor. Basic and clinical pharmacology. 6th ed. Norwalk (CN): Appleton and Lange; 1995. p. 361-80.

Matei I, Gherasim L. Insuficiența respiratorie. În: Gherasim L. Medicina Internă. Volumul I: Bolile aparatului respirator. Bolile aparatului locomotor. Editura Medicală: București; 1995. p: 447-480.

### **3.3.2. CITAREA UNUI ARTICOL**

Format: Numele (un spațiu) inițiala/inițialele prenumelui (nu se folosește spațiu și nici semne de punctuație între inițiale) (punct sau virgulă urmată de un spațiu) Titlul (punct, un spațiu) Abrevierea titlului revistei (urmat de un spațiu) Anul publicării (punct și virgulă, FĂRĂ spațiu) Numărul volumului (FĂRĂ spațiu) numărul publicației în paranteze rotunde (două puncte urmat, FĂRĂ spațiu) Pagina la care articolul începe cratimă (-) pagina la care articolul se termină (punct)

Pentru abrevierea titlului revistelor de medicină consultați baza de date a National Library of Medicine: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/sites/entrez?db=journals>.

#### **Citarea unui articol: Exemple**

Pompili M, Riccardi L, Covino M, Barbaro B, Di Stasi C, Orefice R, et all. Contrast-enhanced gray-scale harmonic ultrasound in the efficacy assessment of ablation treatments for hepatocellular carcinoma. Liver Int 2005;25(5):954-61.

Wenzel L, Huang HQ, Monk BJ, Rose PG, Cella D. Quality-of-life comparisons in a randomized trial of interval secondary cytoreduction in advanced ovarian carcinoma: a Gynecologic Oncology Group study. *J Clin Oncol* 2005;23(24):5605-12.

Elkin EB, Weinstein MC, Kuntz KM, Bunnell CA, Weeks JC. Adjuvant Ovarian Suppression Versus Chemotherapy for Premenopausal, Hormone-responsive Breast Cancer: Quality of Life and Efficacy Tradeoffs. *Breast Cancer Res Treat* 2005;93(1):25-34.

Jayasinghe UW, Taylor R, Boyages J. Is age at diagnosis an independent prognostic factor for survival following breast cancer? *ANZ J Surg* 2005;75(9):762-7.

### 3.3.3. PUBLICAȚIE WEB ȘI ALTE SURSE ELECTRONICE

- Include software și surse Internet precum pagini web, reviste în format electronic și baze de date.
- **Forma de bază** a citațiilor urmărește principiile listate pentru sursele tipărite (carte, articol).

În cazul surselor care se pot modifica este important a specifica **data la care informația a fost citată**. Acest aspect se aplică pentru paginile web care pot dispărea sau care permit efectuarea de modificări și pentru CD-ROM care se aduc la zi și **în decursul** anului.

#### *Revista electronică*

NOTĂ: Citarea unei reviste electronice urmărește procedura de citare a articolelor.

Format: Autor(i) (punct după ultimul autor și un spațiu) Titlul articolului (punct urmat de un spațiu) Titlul abreviat al revistei (un spațiu) [serial online] (un spațiu) Anul publicării (un spațiu) [în paranteze drepte data citării] (punct și virgulă urmat de un spațiu) Numărul volumului (FĂRĂ spațiu) Numărul publicației (două puncte) Numărul paginilor sau numărul de ecrane în paranteze drepte (punct urmat de un spațiu) Adresa (Available from) (două puncte urmate de un spațiu) URL (două puncte urmate de un spațiu): adresa subliniată

#### *Citare articol publicat în revistă electronică: Exemple*

Serena C, Pastor FJ, Gilgado F, Mayayo E, Guarro J. Efficacy of Micafungin in Combination with Other Drugs in a Murine Model of Disseminated Trichosporonosis. *Antimicrob. Agents Chemother* [serial online] 2005 [cited 2005 September];49:497-502. Available from: URL: <http://aac.asm.org/cgi/content/full/49/2/497>

Migeon BR, Axelman J, Jeppesen P. Differential X Reactivation in Human Placental Cells: Implications for Reversal of X Inactivation. *Am J Hum Genet* [serial online] 2005 [cited 2005 September];77:355-64. Available from: URL:

<http://www.journals.uchicago.edu/AJHG/journal/issues/v77n3/42333/brief/42333.abstract.html>

**Pagina WWW**

În cazul în care autorul (autori) nu este precizat, titlul va deveni primul element al referinței.

Format: Autor(i) (punct după ultimul autor urmat de un spațiu) Titlul articolului (punct urmat de un spațiu) [Online] (punct urmat de un spațiu) Anul publicării (un spațiu) [anul luna (abreviată) ziua] (punct și virgulă) Numărul de ecrane în paranteze drepte sau numărul paginilor (punct urmat de un spațiu) Available from (două puncte urmat de un spațiu) URL: (FĂRĂ spațiu) adresa subliniată

**NOTĂ:**

- Numărul de ecrane NU este necesar. Puneți un punct și virgulă și un spațiu după ce citați data dacă nu este afișat numărul de ecrane sau pagini.
- Dacă data este aproximativă, indicați acest lucru prin alăturarea la dată a unui semn de întrebare și prin inserarea acesteia în paranteze drepte. Ex: [2001?]

**Citare pagină Web: Exemple**

Colegiul Medicilor din România [online]. [2004?] [cited 2005 September 30]; Available from:  
URL:<http://www.cmr.ro>

Marcussen B. Sinusitis: It goes with the season [online]. Virtual Hospital. September 2003 [cited 2005 September 30]; [about 2 screens]. Available from:  
URL:<http://www.vh.org/adult/patient/familymedicine/prose/sinusitis.html>

**Numărul minim de referințe acceptat pentru proiectul dvs. este de 20.**



---

## CAPITOLUL 4. REGULI DE PREZENTARE A PROIECTULUI

Prezentarea proiectului este la fel de importantă ca și redactarea acesteia. Nota finală este rezultatul evaluării proiectului de către cadrul didactic coordonator al cursului. Formatul electronic se trimite pe e-mail: [sbolboaca@umfcluj.ro](mailto:sbolboaca@umfcluj.ro).

### 4.1. REGULI DE TIPĂRIRE A PROIECTULUI

- Proiectul se tipărește doar pe o parte sau pe ambele părți și se leagă sau se pune într-un dosar cu șină.

### 4.2. REGULI DE PREZENTARE ȘI SUSȚINERE A LUCRĂRILOR DE LICENȚĂ

1. Momentul și locația prezentării: studentul va fi anunțat asupra datei și orei la care se va susține proiectul. Locația: Catedra de Informatică. Detaliile vor fi publicate pe site: <http://sorana.academicdirect.ro>
2. Prezentarea proiectului: studentul își va susține proiectul realizat cu ajutorul unei prezentări PowerPoint.
3. Timpul acordat prezentării: maxim 10 minute (8 minute pentru prezentare + 2 minute pentru întrebări).

#### 4.2.1. RECOMANDĂRI PRINVIND STRUCTURA PREZENTĂRII

- Diapozitivul 1: titlu proiectului, numele și prenumele studentului.
- Diapozitivul 2: cuprinsul prezentării ± cuvinte cheie (prezentate în secțiunea **Introducere** a lucrării de licență).
- Diapozitivul 3 -12: prezentarea conținutului proiectului.
- Diapozitivul 13-14: concluzii.
- Diapozitivul 15: slide-ul de mulțumiri!

Atenție!

- Doar idei nu fraze sau propoziții. Nu propoziție dacă sunt de ajuns 1 sau 2 cuvinte.

- Încadrați fiecare idee într-o singură linie.
- De preferat imagini nu text.
- Dacă este text trebuie să fie aerisit (7 - 10 rânduri).
- La rezultate doar figuri și tabele, cât mai puțin text.

#### **4.2.2. DE EVITAT**

- Tranziția pe cuvânt (prezentare PowerPoint).
- Tranziția pe propoziții (prezentare PowerPoint).
- Prescurtările sau referirile neclare prin litere: grupa A, B..., sau cifre: 1, 2.
- Expresiile “elegante” (vezi Termeni și fraze de evitate.)
- Citirea textului de pe diapozitiv. Ochii dvs. trebuie să privesc în ochii comisiei nu pe ecranul de proiecție. Ceea ce este scris pe ecranul de proiecție trebuie doar să vă ghideze în prezentare!
- A se lăsa un diapozitiv în timp ce se vorbește despre ceva ce nu este prezentat pe acel diapozitiv.

## CAPITOLUL 5. CRITERII DE NOTARE A PROIECTULUI

Nr.	Criteriu	Punctaj maxim
<b>1</b>	<b>Evaluarea calității conținutului proiectului</b>	<b>5</b>
	<i>1.1. documentarea din literatura de specialitate (citarea corectă, actualitatea datelor citate)</i>	2
	<i>1.2. concordanța conținutului lucrării cu titlul acesteia</i>	0,5
	<i>1.3. calitatea și coerența structurii proiectului</i>	0,5
	<i>1.4. calitatea conținutului proiectului</i>	2
<b>2</b>	<b>Respectarea regulilor de structură a proiectului</b>	<b>1</b>
<b>3</b>	<b>Respectarea regulilor de redactare a proiectului</b>	<b>1</b>
<b>4</b>	<b>Prezentarea proiectului</b>	<b>2</b>
	<i>4.1. Respectarea regulilor de structură a prezentării PowerPoint</i>	0,5
	<i>4.2. Expunerea proiectului</i>	0,5
	<i>4.3. Încadrarea în timp</i>	0,5
	<i>4.4. Răspunsul la întrebări</i>	0,5

## REFERINȚE

1. Berceanu B, Panaitescu I. Prezentarea lucrărilor științifice. Metodologia activității autorului. București: Editura Științifică, 1968.
2. Florea C. Ce cercetăm, cum cercetăm. București: Editura Științifică și Enciclopedică, 1983.
3. Gherghel N. Cum să scriem un articol științific. București: Editura Științifică, 1996.
4. Pinard A, Lavoie G, Delorme A. La présentation des thèses et des rapports scientifiques (normes et exemples). 3e éd., Montréal, Institut de Recherches Psychologiques inc., 1977.
5. Ferreol G, Flageul Noël. Metode și tehnici de exprimare scrisă și orală. Trad. de Ana Zastroiu. Iasi: Polirom, 1998.
6. Andra Șerbănescu. Cum se scrie un text. Ed. a 2-a. Iași: Polirom, 2001.
7. Ronai PM. A Surfeit of Superfluous and Redundant Pleonasms. AJR 1993;160:412.
8. How To Write A Dissertation or Bedtime Reading For People Who Do Not Have Time To Sleep [online]. © Purdue University [cited February 2008] Available from: URL: <http://www.cs.purdue.edu/homes/dec/essay.dissertation.html>
9. Avoiding Plagiarism [online]. © Glendale College Library [cited February 2008] Available from: URL: <http://www.glendale.edu/library/research/plagiarism.html>
10. A Research Guide for Students. Chapter 6. Plagiarism: How to Avoid It. [cited February 2008] Available from: URL: <http://www.aresearchguide.com/6plagiar.html>
11. Roseman S. Plagiarism: How to Recognize it and How to Avoid It. [online] © Reference Librarian, University of Connecticut [cited February 2008] Available from: URL: <http://www.lib.uconn.edu/using/tutorials/LILT/plagiarism.htm>
12. Plagiarism: What is and How to recognize and Advoid It [online]. © 2004, Indiana University [cited February 2008] Available from: URL: <http://www.indiana.edu/%7Ewts/pamphlets/plagiarism.shtml>
13. Plagiarism Theme Page [online]. [cited February 2008] Available from: URL: <http://www.cln.org/themes/plagiarism.html>
14. Plagiarism Resources for Students [online]. © 2002. [cited February 2008] Available from: URL: <http://www.bluegrass.kctcs.edu/LCC/LIB/plagiarism.html>
15. Plagiarism and the Web [online]. © 2002, Western Illinois University [cited February 2008] Available from: [URL: http://www.wiu.edu/users/mfbhl/wiu/plagiarism.htm](http://www.wiu.edu/users/mfbhl/wiu/plagiarism.htm)
16. Citing your sources - Vancouver style [online]. © 2008, University of Western Australia [cited February 2008] Available from: [http://www.library.uwa.edu.au/education\\_training\\_and\\_support/guides/citing\\_your\\_sources\\_-\\_vancouver\\_style](http://www.library.uwa.edu.au/education_training_and_support/guides/citing_your_sources_-_vancouver_style)

17. Iverson C, Flanagin A, Fontanarosa PB, Glass RM, Glitman P, Lantz JC, et al. American Medical Association manual of style: a guide for authors and editors. 9th ed. Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins; 1998.
18. International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE). Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals: Writing and editing for biomedical publication [document on the Internet]. ICMJE;2003 [updated 2004 Oct; cited 2005 Apr 14]. Available from: <http://www.icmje.org/>